

## DISPOSAL



**Correct Disposal of this Product (Waste Electrical & Electronic Equipment) (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).** This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



- \* Always throw empty batteries into the battery recycling bin.
- \* If the battery is built-in inside the product, open the product and remove the battery.

## MAINTENANCE



The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources. Do not use any carboxylic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These damage the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning. Warning: Protect the battery against fire, too much heat and sunshine

## GENERAL SAFETY



- \* Use with a clean, dry cloth or brush, use no solvents or abrasives.
- \* Avoid dampness on all electrical components.
- \* Keep all parts out of the reach of children.
- \* Avoid a wet, very cold or warm environment; this may damage electronic circuit boards.
- \* Avoid dropping or shocks; this may damage the electronic circuits.
- \* Repairs or opening of this item may only be done by an authorized repairer.
- \* Wireless systems can cause interference for cordless phones, microwave ovens and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 3m away from the devices during installation and operation.

## HIGH VOLTAGE



- \* All electrical connections and connection cables must comply with the appropriate rules and match the operating instructions.
- \* Do not overload electrical outlets or extension cords; this could otherwise result in fire or electric shock.
- \* Never replace damaged power cables yourself! In this case, remove them from the net and take the devices to the store.
- \* The fitting must be correctly installed if it is to operate reliably.
- \* These instructions and the user guide must therefore be studied carefully.
- \* The electrical supply must be switched off at the outset, preferably by means of a switch in the distribution box, before any installation, maintenance or repair work is undertaken.
- \* Exterior lighting must not be installed during rain.
- \* Take account of the minimal separation distance from other objects and the room required around the fitting.
- \* Install the fitting as indicated in the user guide.
- \* If in any doubt consult a professional, taking local installation requirements into account.

## LOW VOLTAGE



- \* Some countries stipulate that lighting may be installed only by registered installers.
- \* Clamping screws in electrical connections must be adequately tightened.
- \* This is particularly the case with 12V low voltage conductors.
- \* Take note of the symbols when connecting wires:
- \* N = Neutral, L = Phase, = Earth, LS = Live, switched
- \* When replacing a halogen lamp, wait for it to cool, for a minimum of 5 minutes.

## LOW VOLTAGE



- \* Keep batteries out of the reach of children. Don't swallow the batteries.
  - \* When a cell or battery is swallowed, call a physician immediately.
- For DoC (Declaration of Conformity) go to: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) and follow instructions.  
For DoP (Declaration of Performance) go to: [www.smartwares.eu/dop](http://www.smartwares.eu/dop) and follow instructions.

## VERWIJDERING



**Juiste afvalverwerking van dit product (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur - AEEA) (Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met aparte inzamelingsystemen).** Deze marking op het product of in begeleidende teksten duidt aan dat het product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval wanneer het product niet meer bruikbaar is. Voorkom mogelijke milieuschade of gevaar voor de menselijke gezondheid als gevolg van ongeregelde afhandeling van afval, scheid dit afval van andere typen afval en recycle het op verantwoorde wijze ter bevordering van duurzaam hergebruik van materiaal en grondstoffen. Mensen die huishoudelijk gebruik hebben gemaakt van het product moeten contact opnemen met de detailhandelaar waar zij dit product hebben gekocht, of met de lokale overheidsinstantie, voor nadere gegevens over waar en hoe zij dit artikel voor milieuvriendelijke recycling kunnen aanbieden. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden en condities van het aan koopcontract doornemen. Dit product mag niet worden vermengd en weggegooid met ander commercieel afval.



- \* **Goed lege batterijen altijd in de ton voor recycling van batterijen.**
- \* **Als de batterij in het product is ingebouwd, open het product dan en haal de batterij eruit.**

## ONDERHOUD



De apparaten zijn onderhoudsvrij, dus maak ze nooit open. Wanneer het apparaat openmaakt, komt de garantie te vervallen. Reinig uitsluitend de buitenzijde van de apparaten met een zachte, vochtige doek of een borstel. Maak altijd toestellen pas schoon nadat u de aansluiting op een spanningsbron hebt verbroken. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die carborzuur bevatten, gebruik geen benzine, alcohol of dergelijke. Deze beschadigen de apparatenkappen van de apparaten. Bovendien zijn de dampen schadelijk voor uw gezondheid en brandbaar. Gebruik geen gereedschap met scherpe randen, schroevendraaiers, staalborstels of dergelijke voor het schoonmaken. Waarschuwing: Bescherm de batterij tegen vuur, te grote hitte en zonneschijn.

## ALGEMENE VEILIGHEID



- \* Maak het apparaat schoon met een schone, droge doek of borstel, gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen. Laat elektrische componenten niet vochtig worden.
- \* Houd alle onderdelen buiten bereik van kinderen.
- \* Houd het apparaat weg uit een vochtige, zeer koude of warme omgeving.
- \* De elektrische printplaten zouden beschadigd kunnen raken.
- \* Laat het apparaat niet vallen en stoot het niet; de elektronische printplaten zouden beschadigd kunnen raken.
- \* Dit artikel mag alleen worden opengemaakt door en worden gerepareerd door een erkende reparateur.
- \* Draadloze systemen kunnen draadloze telefoons, magnetrons of andere draadloze apparaten storen, die binnen het bereik van 2.4GHz werken. Houd het systeem op TEN MINSTE 3 m afstand van de apparaten tijdens installatie en bedrijf.

## HOOGSPANNING



- \* Alle elektrische verbindingen en verbindingsschakels moeten voldoen aan de van toepassing zijnde regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.
- \* Overbelast stopcontacten of verlengsnoeren niet; dit zou kunnen leiden tot brand of een elektrische schok.
- \* Vervang nooit zelf beschadigde netsnoeren! Trek altijd de stekker uit het stopcontact en breng het toestel naar de winkel.
- \* De fitting kan alleen betrouwbaar werken als deze op juiste wijze is geïnstalleerd.
- \* Deze instructies en de gebruikersgids moeten daarom aandachtig worden bestudeerd
- \* De stroomvoorziening moet worden uitgeschakeld, bij voorkeur door middel van een schakelaar in de meterkast, voordat installatie, onderhoud of reparatiewerk wordt ondernomen.
- \* Buitenverlichting mag niet worden geïnstalleerd in de regen.
- \* Houd rekening met een minimale afstand tot andere voorwerpen en met de ruimte die nodig is om de fitting heen.

## LAAGSPANNING



- \* Installeer de fitting zoals wordt aangegeven in de gebruikersgids.
- \* Vraag bij twijfel advies van een vakman, houd rekening met lokaal geldende installatie-eisen.
- \* In sommige landen is het voorschrijf dat verlichting alleen door officiële installateurs mag worden geïnstalleerd.
- \* Klemmschroeven en elektrische aansluitingen moeten goed worden vastgezet. Dit geldt vooral in het geval van 12V-laagspanningsgeleiders.
- \* Let op de symbolen bij het aansluiten van draden:  
N = Nul, L = Fase, = Aarde, LS = onder spanning, geschakeld
- \* Vervang een halogeenlamp pas nadat u deze tenminste 5 minuten hebt laten afkoelen.

## LAAGSPANNING



- \* Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Slik de batterijen niet in.
  - \* Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer een knoopcel of batterij is ingeslikt.
- Go voor de DoC (Declaration of Conformity - conformiteitsverklaring) naar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) en volg de instructies.  
Go voor de DoP (Declaration of Performance - prestatieverklaring) naar: [www.smartwares.eu/dop](http://www.smartwares.eu/dop) en volg de instructies.

Hierbij verklaart Smartwares Europe, dat het type radioapparaat conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

## ENTSORGUNG



**Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektro- und Elektronik-Altgeräte) (In der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammel-systemen).** Diese Kennzeichnung auf dem Produkt oder in den Produktunterlagen gibt an, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden sollte. Wir möchten Sie daher bitten, es von anderen Arten von Abfällen zu trennen und Verantwortungsbewusstsein zu zeigen, um uns bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen. Private Nutzer sollten sich entweder an den Händler wenden, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um genauer zu erfahren, wo und wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrages prüfen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderem Gerbereaflalt entsorgt werden.



- \* **Werfen Sie leere Batterien in den speziell für Batterien vorgesehenen Recycling-Behälter.**
- \* **Wenn die Batterie in das Produkt eingebaut ist, öffnen Sie das Produkt und nehmen Sie die Batterie heraus.**

## WARTUNG



Die Geräte sind wartungsfrei und sollten daher nicht geöffnet werden. Wenn Sie das Gerät öffnen, erlischt die Garantie. Reinigen Sie nur das Äußere des Geräts mit einem weichen, trockenen Tuch oder einer Bürste. Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen von allen Spannungsquellen. Verwenden Sie keine Carborundreinigungsmittel oder Benzin, Alkohol oder ähnliches. Diese Mittel beschädigen die Oberfläche der Geräte. Außerdem sind die Dämpfe gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine scharfkantigen Werkzeuge, Schraubendreher, Metallbürsten oder Ähnliches für die Reinigung. Achtung: Schützen Sie die Batterie vor Feuer, zu viel Hitze und Sonnenschein.

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



- \* Reinigen Sie das Produkt mit einem sauberen, trockenen Tuch oder einer Bürste, verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Scheuermittel. Vermeiden Sie Feuchtigkeit auf allen elektrischen Komponenten.
- \* Vermeiden Sie alle Teile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- \* Vermeiden Sie eine nasse, sehr kalte oder sehr warme Umgebung; dies kann die elektronischen Schaltkreise beschädigen.
- \* Vermeiden Sie Fallenlassen oder Stöße; dies kann die elektronischen Schaltkreise beschädigen.
- \* Dieses Produkt darf nur von einer zugelassenen Werkstatt repariert oder geöffnet werden.
- \* Kabellose Systeme können Störungen bei kabellosen Telefonten, Mikrowellengeräten oder anderen kabellosen Geräte verursachen, die im Bereich von 2,4 GHz betrieben werden. Halten Sie das System MINDESTENS 3 Meter von den Geräten entfernt, wenn sie es installieren oder benutzen.

## HOCHSPANNUNG



- \* Alle elektrischen Anschlüsse und Anschlusskabel müssen die relevanten Vorschriften erfüllen und der Betriebsanleitung entsprechen.
- \* Vermeiden Sie die Überbelastung von Steckdosen oder Verlängerungskabeln; dies könnte sonst zu einem Brand oder Stromschlag führen.
- \* Ersetzen Sie niemals beschädigte Stromkabel selbst! Wenn ein Stromkabel beschädigt ist, trennen Sie es vom Netz und bringen Sie das Gerät in das Geschäft.
- \* Die Artamur muss korrekt installiert werden, wenn die Voraussetzung arbeiten soll.
- \* Diese Anleitung und die Bedienungsanleitung müssen deshalb sorgfältig durchgesehen werden.
- \* Die elektrische Versorgung muss von vornherein ausgeschaltet werden, vorzugsweise mit einem Schalter im Verteilerkasten, bevor Installations-, Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchgeführt wird.
- \* Außenbeleuchtung darf nicht während des Regens installiert werden.
- \* Berücksichtigen Sie den Mindestabstand zu anderen Objekten und den um die Artamur erforderlichen Freiraum.
- \* Installieren Sie die Artamur wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- \* Im Zweifelsfall konsultieren Sie einen Fachmann und berücksichtigen Sie die lokalen Installationsanforderungen. Einige Länder sehen vor, dass die Beleuchtung nur durch registrierte Installateure installiert werden darf.
- \* Klemmschrauben in elektrischen Anschlüssen müssen ausreichend angezogen werden.
- \* Dies gilt insbesondere für 12V-Niederspannungsleiter.
- \* Beachten Sie die Symbole beim Anschließen der Leitungen:  
N = Neutral, L = Phase, = Erde, LS = stromführend, geschaltet
- \* Wenn Sie eine Halogenlampe ersetzen, lassen Sie sie vorher mindestens 5 Minuten abkühlen.

## NIEDERSPANNUNG



- \* Behalten Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Batterien nicht verschlucken.
  - \* Wenn eine Zelle oder Batterie verschluckt wird, sofort einen Arzt konsultieren.
- Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.  
Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

## Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Das Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Hiermit erklärt Smartwares Europe dass der Funkanlage unter der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

Die Leistungsangabe finden Sie unter [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) folgen Sie den Anweisungen.

## SMALTIMENTO



**Corretto smaltimento di questo prodotto (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) (Valido nell'Unione europea e in altri paesi europei con sistemi separati di raccolta).** Questo simbolo è riportato sul prodotto o sui relativi manuali. Indica che non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici alla fine della vita utile. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana arrecati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, separarli da altri tipi di rifiuti e riciclarli responsabilmente per promuovere un riutilizzo sostenibile dei materiali. Gli utenti privati dovranno contattare il rivenditore da cui hanno acquistato il prodotto o l'ente locale preposto per istruzioni dettagliate su dove conferire il prodotto onde garantire un riciclaggio ecocompatibile. Gli utenti aziendali dovranno contattare il fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere miscelato ad altri rifiuti commerciali per lo smaltimento.



- \* **Gettare sempre le batterie esaurite nell'apposito contenitore per il riciclaggio.**
- \* **Se la batteria è integrata nel prodotto, aprire il prodotto e rimuovere la batteria.**

## MANUTENZIONE



I dispositivi non richiedono manutenzione, quindi non devono mai essere aperti. In caso di apertura dell'apparecchio, la garanzia viene invalidata. Pulire l'esterno del dispositivo solo con un panno morbido, pulito e asciutto o con una spazzola. Prima della pulizia, scollegare i dispositivi da tutte le fonti di tensione. Non utilizzare detergenti carbossilici né benzina, alcool o simili. Questi attenti possono danneggiare le superfici dei dispositivi. Inoltre, i vapori sono pericolosi per la salute ed esplosivi. Non utilizzare attrezzi taglienti, cacciaviti, spazzole metalliche o simili per la pulizia. Avvertenza: Proteggere la batteria contro fuoco, calore eccessivo e sole.

## SICUREZZA GENERALE



- \* Pulire con un panno pulito e asciutto o con una spazzola, non usare solventi o abrasivi.
- \* Evitare l'umidità su tutti i componenti elettrici.
- \* Conservare tutte le parti fuori dalla portata dei bambini.
- \* Evitare gli ambienti umidi, molto freddi o caldi; ciò può danneggiare i circuiti elettronici.
- \* Evitare le cadute e gli urti che possono danneggiare i circuiti elettronici.
- \* Questo articolo può essere riparato o aperto esclusivamente da un riparatore autorizzato.
- \* I sistemi wireless possono causare interferenze per i cellulari, i forni a microonde e altri dispositivi wireless operanti nella gamma di 2,4 GHz. Mantenere il sistema ad ALMENO 3 m di distanza dai dispositivi durante l'installazione e il funzionamento.

## ALTA TENSIONE



- \* Tutte le connessioni elettriche e i cavi di collegamento devono essere conformi alle regole adeguate e rispettare le istruzioni d'uso.
- \* Non sovraccaricare le prese elettriche o le prolunghie, altrimenti si possono causare incendi o scosse elettriche.
- \* Non sostituire mai cavi elettrici danneggiati da soli. In tal caso, scollegarli dalla rete e portare i dispositivi in negozio.
- \* Il raccordo deve essere installato correttamente per un funzionamento affidabile. È necessario studiare con attenzione le presenti istruzioni e il manuale d'uso.
- \* Prima di qualsiasi installazione, intervento di manutenzione o di riparazione, è necessario disattivare l'alimentazione elettrica sulla presa, preferibilmente tramite una scatola di distribuzione.
- \* Non installare dispositivi di illuminazione all'esterno quando piove.
- \* Tenere in considerazione una minima distanza di separazione da altri oggetti e lo spazio richiesto per i raccordi.
- \* Installare il raccordo come indicato nel manuale d'uso.
- \* In caso di dubbi, consultare un professionista, tenendo presente i requisiti locali per l'installazione.
- \* In alcuni paesi, i dispositivi di illuminazione devono essere installati esclusivamente da installatori autorizzati.
- \* Le viti di serraggio dei collegamenti elettrici devono essere adeguatamente serrate.
- \* Questo è valido soprattutto per i conduttori a bassa tensione a 12 V.
- \* Porre attenzione ai simboli per i collegamenti dei conduttori:  
N = Neutro, L = Fase, = Terra, LS = Sotto tensione, attivato
- \* Quando si sostituisce una lampadina alogena, attendere che si raffreddi per almeno 5 minuti.

## BASSA TENSIONE



- \* Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non ingoiare le batterie.
  - \* In caso di ingestione di una cella o una batteria, contattare immediatamente un medico.
-

**ELIMINACÃO**

**Eliminação correta deste produto (Resíduos de Equipamento Elétrico e Eletrônico)**  
(Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistema de recolha separado). Esta marca apresentada no produto ou na respetiva literatura, indica que não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal, quando atingir o fim da vida útil. Para prevenir possíveis efeitos nocivos para o ambiente ou saúde humana resultante da eliminação descontrolada de resíduos, por favor separe este de outros tipos de lixo e recicle-o responsabilmente para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Os utilizadores domésticos devem contactar o revendedor onde adquiriram este produto, ou a administração local, para obter detalhes sobre o local e a forma onde devem depositar este item para uma reciclagem ambientalmente segura. Os utilizadores comerciais devem contactar os respetivos fornecedores e consultar os termos e condições do contrato de aquisição. Este produto não deve ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

**\* Coloque sempre as pilhas/baterias usadas no respetivo recipiente para reciclagem.**  
**\* Se a bateria estiver incorporada no produto, abra o produto e retire a bateria.**

**MANUTENÇÃO**

Os dispositivos não requerem manutenção, pelo que nunca os abra. A garantia torna-se inválida se abrir o aparelho. Limpe apenas o exterior dos dispositivos com um pano seco e macio ou uma escova. Antes de limpar, desligue os dispositivos das fontes de tensão. Não utilize agentes de limpeza carbónicos, gasolina, álcool ou outros produtos inflamáveis. Estes produtos danificam as superfícies dos dispositivos. Além disso, os vapores são perigosos para a sua saúde, e são explosivos. Não utilize ferramentas com extremidades fiadas, aparafusadoras, escovas metálicas ou outros itens idênticos para limpeza. Advertência: Proteja as pilhas/baterias contra incêndio, demasiado calor e luz solar direta.

**SEGURANÇA GERAL**

- Limpe com um pano seco e limpo ou uma escova, sem utilizar solventes ou produtos abrasivos. Evite humidade nos componentes eletrónicos.
- Mantenha todas as peças longe do alcance das crianças.
- Evite um ambiente húmido, excessivamente quente ou frio; isto poderá danificar as placas eletrónicas.
- Evite quedas ou choques; isto poderá danificar os circuitos eletrónicos.
- As reparações ou abertura deste item apenas poderão ser realizadas por um representante de assistência autorizado.
- Os sistemas sem fios podem causar interferências em telefones sem fios, micro-ondas e outros dispositivos sem fios a funcionar numa gama de 2,4 GHz. Mantenha o sistema a uma distância de, PELO MENOS, 3 m de dispositivos durante a instalação e funcionamento.
- Todas as ligações elétricas e cabos de ligação devem cumprir os devidos regulamentos e instruções de funcionamento.
- Não sobreexponha as saídas elétricas nem os cabos de extensão; isto poderá resultar em incêndio ou choque elétrico.
- Nunca substitua cabos de alimentação sozinho! Neste caso, desligue-os da rede elétrica e leve os dispositivos a uma loja.
- As ligações devem ser corretamente realizadas para assegurar um funcionamento fiável.
- Estas instruções e o guia do utilizador devem ser atentamente observados.
- A alimentação elétrica deve ser desligada na fonte, preferencialmente através de interruptor no quadro elétrico, previamente a qualquer instalação, procedimento de manutenção ou de reparação.
- A iluminação exterior não deve ser instalada se estiver a chover.
- Tenha em atenção a distância de segurança mínima de outros objetos e o espaço necessário à volta do aparelho.
- Instale o aparelho, conforme indicado no guia do utilizador.
- Em caso de dúvida, consulte um profissional, tendo em conta os requisitos de instalação do local.
- Alguns países estipulam que a iluminação só pode ser instalada por profissionais registados.
- Os parafusos de aperto das ligações elétricas devem ser firmemente apertados. Este é especialmente o caso com contatos de baixa tensão de 12 V.
- Tenha em atenção os símbolos ao ligar os fios:
  - N = Neutro, L = Fase, ⊕ = Terra, LS = Com tensão, comutado
- Para substituir uma lâmpada de halogénio, aguarde que arrefeça durante, no mínimo, 5 minutos.

**BAIXA TENSÃO**

Mantenha as baterias/pilhas fora do alcance das crianças. Não engula as pilhas/baterias. Em caso de ingestão de uma pilha ou bateria, contacte imediatamente um médico.

Para o **DoC** (Declaração de Conformidade), aceda a: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) e siga as instruções. Para o **DoP** (Declaração de Desempenho), aceda a: [www.smartwares.eu/dop](http://www.smartwares.eu/dop) e siga as instruções.

O(a) abaixo assinado(a) Smartwares Europe declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

**AVFALLSHANTERING**

**Korrekt avfallshantering för denna produkt (Avfall elektrisk & elektronisk utrustning) (Gäller för Europeiska Unionen och andra europeiska länder med separat insamlingsystem).** Denna markering visad på produkten eller dess litteratur anger att den inte bör slängas med annat hushållsavfall vid slutet av dess livslängd. För att förhindra möjlig skada på miljön eller människors hälsa från kontrollerad avfallshantering, vänligen sestrera denna från andra typer av avfall och återvinn den ansvarfullt för att främja en hållbar återvinning av materiella resurser. Hushållsavfällning bör kontakta den återförsljare som sält produkten eller sin kommun för vidare information om var och hur de kan lämna in produkten för miljösäker återvinning. Företagsavfällning bör kontakta sin leverantör och kontrollera villkoren i köpkontraktet. Denna produkt får inte blandas med annat kommersiellt avfall.

**\* Kasta alltid tomma batterier i batteriåtervinningen.**  
**\* Om batteriet är inbyggt i produkten, öppna produkten och ta ur batteriet.**

**UNDERHÅLL**

Enheterna är underhållsfria, så öppna dem aldrig. Garantin blir ogiltig när du öppnar apparaten. Rengör endast utsidan av enheterna med en mjuk, torr trasa eller en borste. Före rengöring, ta bort enheterna från alla spänningskällor. Använd inte rengöringsmedel med karboxylsyra eller bensin, alkohol eller liknande. Dessa skadar enheternas ytor. Dessutom är ångorna farliga för din hälsa och är explosiva. Använd inte vassa verktyg, skruvmejslar, metallborstar eller liknande för rengöring. Varning: Skydda batteriet mot brand, alltför mycket värme och solsken.

**ALLMÄN SÄKERHET**

- Rengör med en ren, torr trasa eller borste, använd inga lösningsmedel eller slipmedel. Undvik fukt på alla elektriska komponenter.
- Håll alla delar utom räckhåll för barn.
- Undvik vät, mycket kall eller varm miljö; detta kan skada de elektroniska kretsarna.
- Undvik fall eller slag; detta kan skada de elektroniska kretsarna.
- Reparationer eller öppnandet av detta föremål får endast utföras av en auktoriserad reparatör.
- Trådlös svaret kan orsaka störningar för trådlösa telefoner, mikroväggnar och andra trådlösa enheter som är verksamma i 2,4 GHz-intervall. Håll systemet MINST 3 meter borta från enheterna under installation och drift.

**HÖG SPÄNNING**

- Alla elektriska anslutningar och anslutningskablarna måste överensstämma med lämpliga regler och matcha bruksanvisningen.
- Överbelast inte eluttag och förlängningskaddar, detta kan annars leda till brand eller elektriska stötter.
- Byt aldrig ut skadade strömkablar själv! I detta fall, ta bort dem från strömnätet och ta enheterna till butiken.
- Installationen måste vara korrekt installerad om det ska fungera på ett tillförlitligt sätt. Dessa instruktioner och manualen måste därför studeras noggrant.
- Elförslörningen måste vara avstängd i början, företrädesvis med hjälp av en brytare i elektralen, innan installation, underhåll eller när reparationer utförs.
- Utomhusbelysning får inte installeras vid regn.
- Ta hänsyn till det minsta avståndet från andra föremål och platsen som krävs runt installationen.
- Montera installationen enligt instruktioner i installationsboken.
- Om du är osäker rådför dig ett proffs, med lokala installationskrav i beaktning. Vissa länder stipulerar att belysning endast får installeras av registrerade installatörer.
- Spänningskrav i elektriska anslutningar måste vara tillräckligt ådragna. Detta särskilt för 12V lågspänningsledare.
- Observera symbolerna för anslutningskablarna:
  - N = Neutral, L = Fase, ⊕ = Jord, LS = Strömformad ledning, switched
- Vid byte av halogenlampa, vänta minst 5 minuter tills den svalnat.

**LÅG SPÄNNING**

- Håll batterier utom räckhåll för barn. Svälj inte batterierna. Om en cell eller batteri sväljs, kontakta läkare omedelbart.

För **DoC** (Försäkran om överensstämmelse) gå till: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) och följ instruktionerna. För **DoP** (Prestandeklaration) gå till: [www.smartwares.eu/dop](http://www.smartwares.eu/dop) och följ instruktionerna.

Härmed försäkras Smartwares Europe att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

**UTILIZACIA**

**Pravidla užiticia tohoto produktu (užitý sprazet elektrický a elektronický)**  
(ma zastavenie v Únii Európskej) i iných krajinách európskych s osobným systémom zberu odpadov). To označenie, umiestnené na produkte lub v jeho dokumentácii, vskazuje, že produkt nie povinný byť vyrucený z inými odpadmi domovými pod koniec okresu eksploataci. Aby uniknúť škodlivého vplyvu na životné prostredie a zdravie ľudí, je vylúčené nekontrolované usadenie odpadov, predmetom naley odovzdať od odpadov iných rozdzajov, a nastupne prerizovať v zodpovedajúci spôsob v zvisťku z ponovým zrovnovnováženým vykoriztovaním zásobov materiálnych. Užitkovnici domovi povinni skontaktovať sa ze sprazedavcu, u ktorého dokonali zakupu, lub placovúka samozajodavcu v celu uzyskania szczegolnych informáci na temat tego, gdzie i jak možna oddać przedmiot do przetworzenia w sposób bezpieczny dla środowiska. Užitkovnici biznesowi powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i zapoznać się z ogólnymi warunkami umowy zakupu. Produkty nie nalezy mieszać z innymi odpadami handlowymi przeznaczonymi do utylizacji.

**\* Wydane baterie wyrzucac do pojemnika na baterie do recyklingu.**  
**\* Jeśli bateria jest wbudowana wewnątrz produktu, otworzyć urządzenie i wyjąć baterię.**

**KONSERWACJA**

Urządzenia nie wymagają konserwacji, dlatego nie należy ich nigdy otwierać. Otwarcie urządzenia powoduje utratę gwarancji. Urządzenia można jedynie czyścić miękką, suchą szmatką lub szwojtką. Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od wszelkich źródeł napięcia. Nie używać karboxylowych środków czyszczących, benzyny, alkoholu itp. Powodują one uszkodzenie powłoki urządzenia. Oprócz tego ich opary są niebezpieczne dla zdrowia i mają właściwości wybuchowe. Do czyszczenia nie używać ostrych narzędzi, śrubokrętów, szpilek metalowych itp. Umywać baterie należy zabezpieczając przed ogniem, nadmiernym ciepłem i światłem słonecznym.

**BEZPIECZEŃSTWO OGÓLNE**

- Czyścić czystą, suchą szmatką lub szwojtką i nie używać rozpuszczalników ani materiałów ściernych. Unikać wilgoci na wszystkich elementach elektrycznych.
  - Przechowywać wszystkie części w miejscu niedostępnym dla dzieci.
  - Unikać mokrego, bardzo zimnego lub ciepłego środowiska; może ono spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych.
  - Nie używać urządzenia, uderzenia; może ono spowodować uszkodzenie obwodów elektronicznych.
  - Przedmiot może naprawić lub otwierać tylko autoryzowany serwis.
  - Systemy bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia w telefonach bezprzewodowych, kuchenkach mikrofalowych i innych urządzeniach bezprzewodowych działające w zakresie 2,4 GHz. Podczas instalacji eksploatacji zachować MINIMALNY dystans 3 m pomiędzy systemem a urządzeniem.
- WYSOKIE NAPIĘCIE**
- Wszystkie połączenia elektryczne i kable połączeniowe muszą być zgodne z odpowiednimi przepisami i mieć właściwe instrukcje obsługi.
  - Nie należy przeciążać gniazdek elektrycznych i przedłużaczy; w przeciwnym razie może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.
  - Nigdy nie wymieniał uszkodzonych przewodów zasilających samodzielnie. Należy zadanie dokładnie zapoznać się z niniejszymi instrukcjami i podręcznikiem użytkownika.
  - Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac montażowych, konserwacyjnych lub naprawczych należy wyłączyć zasilanie elektryczne, najlepiej za pomocą przełącznika w skrzynce rozdzielczej.
  - Oświetlenia zewnętrznego nie wolno instalować w deszczu.
  - Należy wyjąć pod uwagę minimalne odległości od innych obiektów oraz pomieszczenie wymagane do montażu.
  - Zamontować urządzenie, jak wskazano w instrukcji obsługi.
  - W razie jakichkolwiek wątpliwości skonsultować się z ekspertem, biorąc pod uwagę lokalne wymagania z zakresu montażu. W niektórych krajach przewiduje się, że oświetlenie mogą montować wyłącznie zarejestrowani instalatorzy.
  - Śruby mocujące w połączeniach elektrycznych muszą być właściwie dokręcone. Jest to szczególnie ważne w przypadku przewodów niskiego napięcia 12V.
  - Podczas podłączania kabli należy zwrócić uwagę na symbole:
    - N = neutralna, L = faza, ⊕ = uziemienie, LS = faza, przełączona
  - Przed wymianą lampy halogenowej należy poczekać na jej ostygnięcie co najmniej 5 minut.
- NISKIE NAPIĘCIE**
- Przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie polykać baterii.
  - W przypadku polknięcia ognia lub baterii należy natychmiast powiadomić lekarza.

W celu pobrania deklaracji zgodności technicznej wtrzytny [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) i postępować zgodnie z instrukcjami. W celu pobrania deklaracji parametrów technicznych odwiedzić wtrzytny [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) i postępować zgodnie z instrukcjami.

Smartwares Europe niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

**LIKVIDACE**

**Správa likvidácie tohoto výrobku (odpad z elektrických a elektronických zariadení) (Platné v Európskej únii a ďalších evropských zemiach se samostatným systémom zberu).** Toto značka na produkte alebo v jeho dokumentácii znamená, že se nesmi na konci funkčného života likvidovať spoločne s ostatným domovým odpadom. Aby se zabránilo poškodeniu životného prostredia alebo lidského zdravia pred nekontrolovanou likvidáciou odpadov, oddel'te toto zařízení od ostatního zádkov a recyklujte jej odpovíděně v rámci podпоры, travěte udržetelného postupu základních surovin. Domáci uživatěli by se měli obrátit na svého prodejce, od něhož tento výrobek zakoupili nebo na orgán místní vlády, který poskytlou informace o tom, kde lze toto položku odevzdat pro ekologický bezpečnou likvidaci. Obchodní uživatěli by se měli obrátit na své dodavatele a seznámit se s podmínkami kupní smlouvy. Tento výrobek se nesmi při likvidaci míchat s ostatním komerčním odpadem.

**\* Baterie vždy vyhazujte do koše pro recyklaci baterií.**  
**\* Pokud je baterie zabudovaná do výrobku, otevřete a baterii vyjměte.**

**ÚDRŽBA**

Zařízení nevyžaduje údržbu, takže jej nikdy neotvíráte. Pokud zařízení otevřete, zruška práctnost. Čistěte pouze vnějšek zařízení měkkým suchým hadříkem nebo kartáčkem. Před čištěním odpojte zařízení od zdrojů napájení. Nepoužívejte karboxylové čisticí prostředky, ani benzín, alkohol a podobně. Tyto poškozují povrch zařízení. Kromě toho jsou výparry rizikové pro vaše zdraví a mohou způsobit výbuchy. K čištění nepoužívejte žádné ostré předměty, šroubováky, kovové kartáče ani podobné. Varování: Baterii chraňte před ohněm, nadměrným teplem a slunečním zářením.

**OBECAŇNÉ BEZPEČNOST**

- Vycištěte pomoci suchého hadříku nebo kartáče, nepoužívejte žádná rozpouštědla ani drsné prostředky. Zabráňte pronikání vlhkosti ke všem elektrickým komponentám.
- Všechny díly uchovávejte mimo dosah dětí.
- Vyhýbejte se vlhkému, velmi chladnému nebo horkému prostředí; mohly by poškodit elektrické obvody.
- Zabráňte kapání nebo narázům; mohly by poškodit elektrické obvody.
- Opravy této položky smí provádět pouze oprávněný odborník. Tento ji rovněž smí jako jediný otevřít.
- Bezdrátové systémy mohou způsobovat interference s bezdrátovými telefony, mikrovlnnými troubami a dalšími bezdrátovými zařízeními, které fungují v pásmu 2,4 GHz. Během instalace a provozu udržte systém MINIMALNĚ 3 m od těchto zařízení.

**WYSOKIE NAPIĘCIE**

- Wszelkie elektryczne zapojenia i pipojenia kabeli muszą być w sowladu z przislusnymi przepisami i musi odpowiadac nadowi k użyciu.
- Elektrické zásuvky ani predluzovacie kable nepreťuzajte; v opačnom prípade to může způsobit požár nebo poranění elektrickým proudem.
- Poškozené napájacie kable nikdy sami nevymenjujte! V takovom prípade je odpojte ze zásuvky a zařízení odnete do prodejny.
- Aby vybavení správně fungovalo, musí být správně nainstalované. Proto je třeba se pečlivě seznámit s tímto pokynem a návodem k použití.
- Před jakoukoliv prací, údržbou či opravou je třeba elektrické napájení vypnout u zdroje, pokud možno pomoci vypínače v rozvaděči.
- Venkovní osvětlení se nesmi instalovat za deště.
- Zohledněte minimální vzdálenost od dalších předmětů a prostor nezbytný kolem vybavení.
- Při výměně osvětlení v sowladu s návodem k použití.
- V případě jakýchkoli pochybností se obraťte na odborníka a přihlídněte k místním požadavkům na instalaci. V některých zemích je stanoveno, že osvětlení smie nainstalovat pouze registrovaní instalatři.
- Upinaci šrouby elektrických spojů musí být řádně utaženy. To platí zejména pro 12V nízkonapětové vodiče.
- Poznamenejte si symboly pro spojování vodičů:
  - N = neutral, L = faze, ⊕ = uzemnění, LS = napětový, zapnutý

**NÍZKÉ NAPIĘCIE**

- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Baterie nepolykejte. V prípade polknuti článku nebo baterie, neodložte vyhľadajte lékaře.

Pro **DoC** (Prohlášení o shodě) přejděte na: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) a postupujte dle pokynů. Pro **DoP** (Prohlášení o výkonu) přejděte na: [www.smartwares.eu/dop](http://www.smartwares.eu/dop) a postupujte dle pokynů.

Tímto Smartwares Europe prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v sowladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplný znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

**ATMA**

**Bu Ürünün Doğru Şekilde Atılması (Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar)**  
(Aynı toplama sistemlerine sahip Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde geçerlidir). Bu ürün üzerinde veya ilgili belgelerinde bulunan bir işaret, kullanın ömrü sonunda diğer ev atıklarına birlikte atılmaması gerektiğini belirtmektedir. Atıkların kontrolsüz olarak hıta edilmesinin çevre ve insan sağlığı üzerindeki zararlı etkisini önlemek için, diğer atık türlerinden ayırma ve malzeme kaynaklarını sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilmesi için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesini sağlany. Ev kullancılar, bu ürünün çevreye zarar vermeden güvenli geri dönüşümünü için nereye ve nasıl götürmeleri gerektiğini ile ilgili ayrıntılar için, bu ürünü satın aldıkları bayi veya yerel resmi makamlara başvurmalıdır. Ticari kullanıcılar tedavikçileri ile irtibat kurarak, satın alma sözleşmesinin hüküm ve koşullarını kontrol etmelidir. Bu ürün atıkların diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

**\* Boş pilleri her zaman pil birleştirilmeden güvenli şekilde atın.**  
**\* Eğer pil ürünün içinde yerleşik ise ürünü açın ve pilli çıkarın.**

**BAKIM**

Cihazlar bakım gerektirmemektedir bu nedenle asla açmayın. Cihazı açtığınızda garanti geçersiz hale gelir. Sadece yuvsuak, kuru bir bez veya fırça ile cihazların dışını temizleyin. Temizlemeden önce, cihazları tüm gerim kaynaklarından çıkarın. Herhangi bir karboxsil temizlik malzemesi veya benzini, alkol veya benzeri madde kullanmayın. Bunlar cihazların yüzeylerine zarar verir. Ayrıca, buharlar sağlığını için tehlikeli ve palyatörlerdir. Temizlik için herhangi bir kimyasal kenari ale, toz, metal fırça veya benzeri alet kullanmayın. Uyan: Pili, ateş, çok fazla ısı ve güneş ışığına karşı koruyun.

**GENEL GÜVENLİK**

- Temiz, kuru bir bez veya fırça ile temizleyin, solvent veya aşındırıcı maddeler kullanmayın. Tüm elektrikli işlemleri nemden koruyun.
  - Tüm parçaları çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.
  - İstak, çok soğuk veya sıcak bir ortamdan kaçın; bunlar elektronik devre kartlarına zarar verebilir.
  - Düşürme veya darbeden kaçının; bunlar elektronik devrelere zarar verebilir.
  - Tamirat veya bu ürünün açılması işlemleri sadece yetkili servis tarafından yapılabilir.
  - Kablosuz sistemler; telsiz telefonlar, mikrodalga fırınlar ve 2.4GHz aralığında çalışan diğer kablosuz cihazlar için etkileşime neden olabilir. Sistemi kurulum ve kullanım sırasında cihazları dan EN 32 m uzakta tutun.
- YÜKSEK GERİLİM**
- Tüm elektrik bağlantıları ve bağlantı kabloları geçerli kurallara uygun ve kullanma talimatlarındaki belirtilmiş şekilde olmalıdır.
  - Elektrik prizlerini ve uzatma kablolarını aşırı yüklemeyin; aksi takdirde yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
  - Hasarlı güç kablolarını asla kendiniz değıştirmeyin! Bu durumda, onları ağdan çıkarın ve cihazları mağazaya götürün.
  - Güvenlikli şekilde açılması için bağlantıları doğru monte edilmelidir. Bu nedenle talimatların ve kullanma kılavuzunun dikkatlice incelenmesi gerekir.
  - Herhangi bir kurulum, bakım ve onarım çalışması yapılmadan önce elektrikli kaynağı bağlantıya terichen dağıtım kutusundaki bir anahtar vastasiyla, kapatılmalıdır.
  - Dış aydınlatma yağmur sırasında monte edilmemelidir.
  - Teçhizat çevresinde diğer nesnelere minimum bir ayırma mesafesi ve aralık göz önünde bulundurun.
  - Teçhizat kullanımı kullandırdığı belirtilmiş gibidir.
  - Herhangi bir güçüzarında veya enerji kullanan gereksinimleri ni dikkate alarak, bir profesyonelle danışın. Bazı ülkelerde aydınlatılmalama yalnızca tescilli montajcular tarafından kurulması öngörülmektedir.
  - Elektrik bağlantılarında sıkıştırma vidaları yerine sıkılmalıdır. Bu durum, özellikle 12V alçak gerilim letkenleri ile ilgili.
  - Telleri bağlarken sembollerle dikkat ediniz:
    - N = Boş, L = Faz, ⊕ = Toprak, LS = Canlı, anahtarlanmamış
  - Halojen bir lamba değıştirirken soğuması için en az 5 dakika bekleyin.

**DÜŞÜK GERİLİM**

- Pilleri çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin. Pilleri yutmayın. Bir batarya veya pil yutulması durumunda derhal bir hekime başvurunuz.

**DoC** (Uygunluk Beyanı) için: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) adresine gidin ve talimatları izleyin. **DoP** (Performans Beyanı) için: [www.smartwares.eu/dop](http://www.smartwares.eu/dop) adresine gidin ve talimatları izleyin.

**LIKVIDÁCIA**

**Správa likvidácia tohoto výrobku (odpad z elektrických a elektronických zariadení) (Platné v Európskej únii a ostatných evropských krajinách so systémom triedného odpadu).** Toto značka na výrobku alebo v jeho dokumentácii znamená, že tento výrobek by sa na konci životnosti nemal likvidovať spoločne s ostatným domovým odpadom. Aby sa zabránilo poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadov, oddel'te tento výrobek od ostatných typov odpadu a zodpovedne ho recyklujte v rámci podпоры, travěte udržetelného postupu základních surovin. Domáci uživatěli by sa mali obrátit na svého maloobchodníka, kde tento výrobek kúpili, alebo na úrad miestnej vlády, ktorý im poskytne informácie kde a ako možú toto položku odevzdat pro ekologický bezpečnou likvidáciu. Podniky a spoločnosti by sa mali obrátit na svého dodávateľa a skontrolovať podmienky uvedené v nákupnej zmluve. Tento výrobek by sa nemal miesť s iným komerčným odpadom určeným na zneškodnenie.

**\* Vyberte batérie vždy vyhazujte do špeciálnych zberných nádob.**  
**\* Ak je batéria zabudovaná do výrobku, otvorte výrobok a batériu odstráňte.**

**ÚDRŽBA**

Zariadenia nevyžaduje údržbu, a preto ich neotvíráte. Pokiaľ spotřebič otvoríte, zruška práctnost. Čistite iba vonkajšou spotřebiča mäkkou suchou hadrickou alebo kefou. Pred čistením odstráňte zo zariadenia všetky zdroje napätia. Nepoužíajte karboxylové čisticie prostriedky, benzín, alkohol ani podobné prostriedky. Tieto prostriedky poškozujú povrch zariadenia. Výpary sú navyše nebezpečné pre vaše zdravie a môžu byť vybuchné. Na čistenie nepoužíajte nástroje s ostrými hranami, škrutkovače, kovové kefy ani podobné nástroje. Vystraha: Chraňte batériu pred ohňom, horčavou a slnečným žiarením.

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Čistite čistou, suchou hadrickou alebo kefkou, nepoužíajte rozpouštědla ani brúsne materiály.
- Čistite všetky elektrické komponenty suchým hadříkem nebo kartáčkem.
- Udržujte všetky diely mimo dosahu detí.
- Zabráňte vlhkému, veľmi studenému alebo horúcemu prostrediu, ktoré môže viesť k poškodeniu dosiek s elektronicými obvodmi.
- Zabráňte pádu alebo otrasom, ktoré môžu poškodiť elektrické obvody.
- Vykonať opravy alebo otvárať výrobok smie len autorizovaný opravár.
- Bezdrátové systémy môžu byť rušené bezdrátovými telefony, mikrovlnnými rúrami a inými bezdrátovými prístrojmi, ktoré pracujú v pásmu 2,4 GHz. Počas instalácie a prevádzky udržujte systém NAJMEŇ 3 m od prístrojov.

**WYSOKIE NAPIĘCIE**

- Wszelkie elektryczne pipojenia i pipojne kable musia być w sowlade s przislusnymi przepisami i musia vyhovovat prevádzkovým pokynom.
- Nepreťuzajte elektrické zásuvky ani predluzovacie kable, v opačnom prípade by mohlo dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Poškozené napájacie kable nikdy nevymenjujte sami! V tomto prípade ich odpojte od siete a zařízení odnete do predajne.
- Pre spoľahlivé fungovanie musí byť všetko správne nainstalované. Z tohto dôvodu je potrebné dodržiavať predštvudovú tietu pokyny a uvádzací príručku.
- Pred instaláciou, údržbou alebo opravou sa musí vypnúť prívod elektrickej energie, a to pomocou spínača v rozvodnej skrinke.
- Dodržujte osvetlenie sa nesmie inštalovať za deště.
- Dodržujte minimálnu vzdálenost od iných predmetov a priestor, ktorý sa vyžaduje okolo svietidla.
- Svetlido nainštalujte podľa pokynov v užívateľskej príručke.
- V prípade pochybností sa obraťte na odborníka a prirhadite si aj miestne požiadavky týkajúce sa instalácie. V niektorých krajinách je stanoveno, že osvetlenie smie nainstalovať len registrovaný pracovník.
- Upinacie škrutky v elektrických pripojkách musia byť primerane utiahnuté. Ťa sa to najmä nízkonapätových vodičov s napätím 12 V.
- Pri výměně vodičů si všimněte tieto symboly:
  - N = neutralní, L = faze, ⊕ = uzemnění, LS = napětí, zapnutý
- Při výměně halogenové žárovky počkejte aspoň 5 minut, než vyjměte.

**NÍZKÉ NAPIĘCIE**

- Batérie udržujte mimo dosahu detí. Batérie neprehľadajte. V prípade prehľadania batérie ihneď vyhľadajte lékaře.

Pre **DoC** (Vyhlásenie o zhode) choďte na našu stránku: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) a postupujte podľa pokynov. Pre **DoP** (Vyhlásenie o výkone) choďte na naše stránky: [www.smartwares.eu/dop](http://www.smartwares.eu/dop) a postupujte podľa pokynov.

Smartwares Europe týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v sowlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné vyhlásenie o zhode je k dispozici na tejto internetovej adrese: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)



**HÄVITYS**

**Tämän tuotteen asianmukainen hävitys (Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu) (Soveltuu Euroopan unionin maissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erilliset keräysjärjestelmät).** Tämä tuoteesta tai sen kirjallisuudesta näytetty merkintä osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteensä sen käyttöäin päätyttyä. Estä hallitsemattoman jätteenhävityksen aiheuttamat mahdolliset haitat ympäristölle tai ihmisten terveydelle erittelemällä laitteen muista jätteistä ja kierrättämällä sen vastuullisesti. Tämä edistää kestävää materiaaliressurssien kierrätystä. Kotitalousjätteitä on otettava yhteys joko vähittäismyyjiin, jolta he osivat tuottaa, tai paikalliseen viranomaisen tietojen varten, minne ja miten he vievät tämän laitteen ympäristövastuullista ja turvallista kierrätystä varten. Liiketoimintakäyttäjien on otettava yhteys toimintajansa ja tarkistettava ostosopimuksen ehdot ja rajoitukset. Tätä tuotetta ei saa sekoittaa muiden kaupallisten jätteiden kanssa hävitystä varten.



- \* **Hetiä tyhjt paristot aina pariston järeittästään.**
- \* **Jos paristo on tuotteen sisällä, avaa tuote ja poista paristo.**

**YLLÄPITO**

Laitteet ovat huoltovapaia, joten älä koskaan avaa niitä. Takuu ei ole voimassa, jos avaat laitteen. Puhdista vain laitteen ulkokuori pehmeällä kuivalla kankaalla tai harjalla. Irrota laitteesta sähkölähteistä ennen puhdistusta. Älä käytä mitään karbosyylipuhdistusainetta tai bensiiniä, alkoholia tai vastaavia aineita. Ne vahingoittavat laitteen pintoja. Sen lisäksi höyryt ovat räjähtäviä ja vaarallisia terveydelle. Älä käytä puhdistukseen mitään teräväreunaisia työkaluja, ruuvisseleitä, metalliharjoja tai vastaavia. Varoitus: Suojaa paristo tulipalolta, liiallisesta kuumuudesta ja auringonpaisteista.

**YLEINEN TURVALLISUUS**

- \* Puhdista pultaalla kuivalla kankaalla tai harjalla, älä käytä liuottimia tai hankaavia aineita. Vältä kosteutta kaikissa sähköosissa.
- \* Pidä kaikki osat pois lasten ulottuvilta.
- \* Vältä märkää, hyvin kylmää tai lämmintä ympäristöä, sillä se voi vaurioittaa elektronisia osia.
- \* Vältä pudottamista tai iskuja, sillä se voi vaurioittaa elektronisia osia.
- \* Tämän laitteen avamisen ja korjaukset saa suorittaa vain valtuutettu korjaaja.
- \* Langattomat järjestelmät voivat aiheuttaa häiriöitä langattomien puhelinien, mikroaaltouunien ja muihin 2,4 GHz taajuusalueella toimiviin langattomiin laitteisiin. Pidä järjestelmä VÄHINTÄÄN 3 m:n etäisyydellä laitteista asennuksen ja käytön aikana.

**KORKEAJÄNNITTE**

- \* Kaikkien sähköliitännöiden ja liitäntäkaapelin on noudatettava asianmukaisia sääntöjä ja käyttöohjeita.
- \* Älä ylikuormita sähköparistoasioita tai jatkohjoja, sillä se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- \* Älä koskaan valhda itse vaurioituneita sähkökaapeleita! Sellaisessa tapauksessa, irrota ne sähköverkosta ja vie laitteet kauppaan.
- \* Luotettava toiminta edellyttää liittimien olevan asennettu oikein. Tämän vuoksi ohjeet ja käyttöohjeet on luettava huolellisesti.
- \* Sähkötyöt on samentettava lähtöpuolelta, ensisijaisesti jakorasiin kytkimellä, ennen asennus-, huolto- tai korjaustyön suorittamista.
- \* Ulkovalaistusta ei saa asentaa saten aikana.
- \* Huomioi vähimmäisvoltage muista asenista ja liittimen ympärillä tarvittava tila. Asenna liitin käyttööppaan ohjeiden mukaisesti.
- \* Kaikissa epäselvissä tilanteissa, ota yhteys ammattilaiseen ja ota huomioon paikalliset vaatimukset. Joissakin maissa valaistus saa asentaa vain rekisteröidyt asentajat.
- \* Sähköliitännöjen purkamisovut on kiinnitettävä asianmukaisesti. Näin on erityisesti 12 V:n pienjännitejohtimien yhteydessä.
- \* Huomiosi symbolit kytkämissä johtoja: N = nolla, L = vaihe. = maa, LS = vaihe, kytkimellä = vaihtosäsi halogeenipolttoa, odota sen jäähtymistä vähintään 5 minuuttia.

**PIENJÄNNITTE**

Pidä paristot pois lasten ulottuvilta. Älä niele paristoja. Jos kenno tai paristo on nieltä, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Katso vaatimustenmukaisuusvakuutus (**DoC**) kohdasta: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) ja seuraa ohjeita.

Smartwares Europe vakuuttaa, että radiolaitteityppi (radiolaitteen tyypimerkintä) on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internet-osoitteessa: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

**HULLADÉKKEZÉLES**

**A termék megfelelő hulladékkezelése (használt elektromos és elektronikus berendezések) (Az Európai Unióban és a szelektív hulladékgyűjtési rendszerrel működő egyéb európai országokban).** A termék vagy a dokumentációban található olyan jelzés azt jelzi, hogy a terméket az ellettartama végén nem szabad más háztartási hulladékkal együtt elszeméltetni. A nem megfelelő hulladékkezelés által előidézett esetleges környezeti és egészségkárosodások megelőzése érdekében különöse el a terméket a többi hulladéktól, és az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását elősegítő gondoskodást az újrahazsótásáról. A termék környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahazsótásának helyét illetően a háztartási felhasználók érdeklődjenek az üzletben, ahol a terméket vásárolták, illetve a helyi önkormányzattal. Az üzlet felhatalozott létejen kapcsolatba a forgalmazóval, és ellenőrizték az adásvételi szerződés feltételeit. Ez a termék selejtezőskor nem keverhető más kereskedelmi hulladékkal.



- \* **Az elemeket és akkumulátorokat mindig elgymögzőse dobják ki.**
- \* **Ha az elem vagy akkumulátor bele van érítve a termék belsejébe, nyissa ki a készüléket, és távolítsa el az elemet vagy akkumulátort.**

**KARBANTARTÁS**

A készüléknek nem igényelnek karbantartást, így soha ne nyissa fel őket. A garancia érvényét veszti, ha kinyitja a készüléket. Csak a készülékek külső tisztítása meg puha, száraz ruhával vagy ecsettel. Tisztítás előtt szüntesse meg a készülék áramellátását. Ne használjon tisztítószert, benzint, alkoholt vagy hasonló anyagot. Ezek kárt tehetnek a készülék felületében. Emellett a higiénizáló és egészségkárosító hatásúak és robbanásveszélyesek. Ne használjon éles szerszámot, csavarhúzó, fémeket vagy hasonló eszközt a tisztításhoz. Figyelem: Ne tegye ki az akkumulátort tűznek, túl sok hőnek, illetve napfénynek.

**ÁLTALÁNOS BIZTONSÁG**

- \* A tisztítást tiszta, száraz ruhával vagy ecsettel végezze, ne használjon oldószer vagy szurotást. Ugyellen, hogy ne kerüljön nedvesség az elektromos alkatrészekre.
- \* Az alkatrészeket tartsa távol a gyermekektől.
- \* Kerülje a nedves, nagyon hideg vagy meleg környezetet; ez ugyanis károsíthatja az elektronikus alkatrészeket.
- \* Óvja a készüléket a leestéstől és az ütődésektől; ezek ugyanis károsíthatják az elektronikus áramköröket.
- \* A termék javítását vagy felnyitását egy márkaszervíz végezheti.
- \* A vezeték nélküli rendszerek interferenciát okozhatnak a vezeték nélküli telefonok, mikrohullámú sütők és a 2,4 GHz-es tartományt használó más vezeték nélküli eszközök működésében. A beüzemelés és a működés során tartsa a rendszert legalább 3 m-es távolságra az ilyen eszközöktől.

**NAGYFESZÜLTÉG**

- \* Az összes elektromos csatlakozásnak és csatlakozókábelnek meg kell felelnie a megfelelő előírásoknak és a használati utasításban lefektetett követelményeknek.
- \* Ne terhelje túl a konnektorokat és hosszabbító kábeleket, mert ez máskülönben tüzet vagy áramütést okozhat.
- \* Soha ne cserélje le saját kezűleg a sérült tápkábeleket! Ebben az esetben húzza ki őket a konnektorból, és vigye el a készüléket a boltba.
- \* A meghibásodott működés érdekében a szerviznyitáshoz megfelelően kell felszerelni. Ennek érdekében alaposan tanulmányozza át ezeket az utasításokat és a használati útmutatót.
- \* A szerelési, karbantartási vagy javítási munkák megkezdése előtt az áramellátást, lehetőleg az elosztódoboz kapcsolójával, ki kell kapcsolni.
- \* Külső világítás nem szerelhető, ha esik az eső.
- \* Vigye figyelembe a többi tárgyától tartandó minimális távolságot és a szerviznyitáskor szabadon hagyandó helyet.
- \* A szerviznyitáshoz a használati útmutató utasításait szerezze fel.
- \* Ha nem biztos a dolgában, a helyi felszerelési követelményeket figyelembe véve forduljon szakemberhez. Egyes országok előírásai szerint lámpát csak hivatalos villanyszerelő szerelhet.
- \* Az elektromos csatlakozások rögzítéscsavarjait megfelelően meg kell húzni. Erre különösen ügyelni kell 12 V-os alacsonyfeszültségű vezetékek esetén.
- \* A vezetékek összekötésénél ügyeljen a szimbólumokra.
- \* N = semleges, L = fázis, = Föld, LS = föld, kapcsoló
- \* Halogénlámpa cseréje esetén várjon legalább 5 perccet, amíg kihűl.

**KISFESZÜLTÉG**

Az elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ne nyelje le az elemeket. Elem vagy akkumulátor lenyelése esetén azonnal hívjon orvost.

A megfelelőeségi nyilatkozat (**DoC**) érdekében látogasson el a [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) címre, és kövesse az utasításokat.

A teljesítménynyilatkozat (**DoP**) érdekében látogasson el a [www.smartwares.eu/dop](http://www.smartwares.eu/dop) címre, és kövesse az utasításokat.

Smartwares Europe igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

**AVHENDING**

**Korrekt avhending av dette produkt (avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr) (gjelder i EU og andre europeiske land med kildesortering).** Dette merket som finnes på produktet eller tilhørende dokumentasjon, indikerer at produktet ikke skal kasseres sammen med annet husholdningsavfall etter endt levetid. For å hindre mulig skade på helse eller miljø fra ukontrollert avfallsdeponering, må dette sorteres fra andre typer avfall og resirkuleres, for å enten kunne bærekräftig genbruc av materielle ressurser. Husholdningsbrukere bør fremme kontakte forhandleren der produktet ble kjøpt eller lokale myndigheter, for informasjon om hvor og hvordan de kan lever denne artikkelen for en miljømessig trygg resirkulering. Forretningsbrukere ta kontakt med leverandøren og sjekk vilkårene i kjøpekontrakten. Dette produktet skal ikke blandes med annet kommersielt avfall som skal avhendes.



- \* **Tomme batterier skal alltid kastes i avfallsbeholdere for batterier.**
- \* **Hvis batterier er innbygd i produktet, må produktet åpnes og batteriet tas ut.**

**VEDLIGEHOLD**

Utstyret er vedlikeholdsfritt, og de skal ikke åpnes. Garantien ugyldiggjøres dersom apparatet åpnes. Utstyret skal kun rengjøres utvendig med en myk, tørr klut eller en børste. For rengjøring må utstyret kobles fra strøm. Ikke bruk karbosylysebaserte rengjøringsmidler eller bensin, alkohol eller lignende. Slike midler kan skade overflaten på utstyret. Dessuten er dampen eksplosiv og helsefarlig. Ikke bruk skarpe kniver, skrurter, metallbørster eller lignende gjenstander for rengjøring. Advarsel: Beskytt batteriet mot flammer, høye temperaturer og sølvs.

**GENERELT OM SIKKERHET**

- \* **Gør en ren, tørt klut eller børste for rengjøring. Ikke bruk løsemidler eller slipemidler.**
- \* **Ungå fuktighet på komponenter.**
- \* **Alle deler må holdes utenfor barns rekkevidde.**
- \* **Ungå våte, svært kalde eller varme omgivelser, da dette kan føre til skade på elektroniske kretskort.**
- \* **Ungå fall og støt, da dette kan føre til skade på de elektroniske kretsene.**
- \* **Reparasjon eller åpning av dette apparatet skal kun gjøres av en autorisert reparatør.**
- \* **Trådløse systemer kan forårsake forstyrrelser for trådløse telefoner, mikroølgeovner og annet trådløst utstyr som opererer i 2,4 GHz-området. Hold systemet MINST 3 meter unna slikt utstyr under installasjon og bruk.**

**HØYSPENNING**

- \* **Alle elektriske kontakter og kabler må være i samsvar med gjeldende forskrifter og som oppgitt i bruksanvisningen.**
- \* **Stikkontakter og skjotledninger må ikke overbelastes, dette kan føre til brann eller elektrisk støt.**
- \* **Ikke skift en skadet strømledning på egenhånd! Koble utstyret fra strøm og lever det til forhandler for reparasjon.**
- \* **Beslaget må være komplett installert hvis det skal fungere pålitelig. Disse instruksjonene og bruksanvisningen må således leses nøye gjennom.**
- \* **Strømforsyningen må slås av, fortrinnsvis med en bryter i fordelingskapet, før det foretas installasjon, vedlikehold eller reparasjon.**
- \* **Utvendig belysning må ikke monteres når det regner.**
- \* **Ta hensyn til minimumsstanden fra andre objekter, og området som kreves rundt beslaget.**
- \* **Monter beslaget som beskrevet i bruksanvisningen.**
- \* **Hvis du er tvil, ta kontakt med fagfolk, og ta hensyn til lokale installasjonskrav. Enkelte land krever at belysningen kun skal installeres av registrerte installatører.**

- \* **Klemskruer / elektriske koblinger må være tilstrekkelig tilstrammet. Dette er spesielt tilfelle med lampeslettledninger på 12V.**
- \* **Ta hensyn til symbolene ved kobling av ledningene:**

N = Nulledder, L = Faseleder, = Jord, LS = Strømførende, switchet

\* **Når du bytter en halogenlampe må du vente til den er avkjølt, minst 5 minutter.**

**LAVSPENNING**

Batteriene må oppbevares utlignelig for barn. Batteriene må ikke svelges. Dersom en batteri-celle eller et batteri svelges, må det umiddelbart oppsøkes legehjelp.

For å lese samsvarserklæringen (**DoC**), gå inn på: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) og følg instruksjonene. For å lese ytelseserklæringen (**DoP**), gå inn på: [www.smartwares.eu/dop](http://www.smartwares.eu/dop) og følg instruksjonene.

**ΑΠΟΡΡΙΨΗ**

**Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος (Αποβίλητα ηλεκτρονικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού) (Σχολεία στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με εξουσιοδοτημένα συστήματα συλλογής).** Αυτό το σύμβολο που απεικονίζεται στο προϊόν ή στην βιβλιογραφία του υποδηλώνει ότι δεν πρέπει να απορριπτεί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Για να αποβιθιστεί πθάνη ζημία στο περιβάλλον ή τη ανθρώπινη υγεία από μια ελεγχόμενη διάθεση απορριμμάτων, διαχωρίστε το από άλλους τύπους απορριμμάτων και ανακυκλώστε το με υπευθυνότητα ώστε να προωθηθεί η βιώσιμη ή εκ νέου χρήση των πόρων υλικών. Οι οικιακοί χρήστες πρέπει είτε να επικοινωνούν με το κατάστημα λιανικής όπου αγοράσαν αυτό το προϊόν είτε με τις τοπικές αρχές για λεπτομερέστερα στοιχεία με το που και πώς μπορούν να παραδώσουν αυτό το είδος για περβαλλόμενα συστήματα ανακύκλωσης. Οι επιχειρηματίες χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολιαστού αγοράς. Αυτό το είδος δεν πρέπει να αναμειγνύεται με άλλα είδη παρτίδα απορριμμάτων προς διάθεση.



- \* **Ne πρέπει να πρβάτε τις απόβες μπαταρίες στο ειδικό κάδο ανακύκλωσης για μπαταρίες.**
- \* **Εάν η μπαταρία είναι ενσωματωμένη στο προϊόν, ανοίξτε το προϊόν και απομακρύνετε τη μπαταρία.**

**ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

Οι συσκευές δεν απαιτούν συντήρηση ή αυτό μιν η ανοίγεται ποτέ. Η εγγύηση ακυρώνεται όταν ανοίγεται η συσκευή. Καθαρίστε μόνο το εξωτερικό των συσκευών με ένα μαλακό, στεγνό παν ή βούρτστα. Πριν του καθαρισμού απομακρύνετε τις συσκευές από όλες τις πηγές τήσης. Μην χρησιμοποιείτε απορριπτικά με καρβονίλιο ή βενζίνη, οινόπνευμα ή παρόμοια. Αυτά προκαλούν ζημιές στις επιφάνειες των συσκευών. Επίσης οι ατμοί είναι εκρηκτικοί και επικίνδυνοι για την υγεία. Μην χρησιμοποιείτε απορριπτικά με καθαριστικό, αλκοόλ, μεταλλικές βούρτστες ή παρόμοια είδη για τον καθαρισμό. Προειδοποίηση: Προστατεύετε τη μπαταρία έναντι πυρκαγιάς, υπερβολικής θερμότητας και ριπιακής ακτινοβολίας.

**ΓΕΝΙΚΑ ΣΘΑΘΕΙΑ**

- \* **Καθαρίστε με ένα καθαρό, στεγνό παν ή βούρτστα, μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή τριβικά είδη. Αποφύγετε την υγρασία σε όλα τα ηλεκτρικά στοιχεία.**
- \* **Διατηρείτε όλα τα εξαρτήματα εκτός εμβέλιων παιδιών.**
- \* **Αποφύγετε να βρέχετε, πολύ κρύα ή θερμά περιβάλλοντα. Ετσι μπορεί να προκληθεί ζημιά στις ηλεκτρονικές πλακέτες.**
- \* **Αποφύγετε τις πτώσεις ή τα χτυπήματα. Ετσι μπορεί να προκληθεί ζημιά στις ηλεκτρονικές πλακέτες.**
- \* **Επισκευή ή άνωγμα αυτού του είδους επιτρέπεται να διεξαχθούν μόνο από έναν εξουσιοδοτημένο επαγγελματία.**
- \* **Τα συστήματα συστήματα μπορεί να προκαλέσουν παρεμβόλες σε συστήματα τηλεόρασης, φούρνους μικροκυμάτων και άλλες ασύρματες συσκευές που λειτουργούν στο εύρος 2,4GHz. Διατηρείτε το σύστημα ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 3 μ. μακριά από συσκευές κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης και λειτουργίας.**

**ΥΠΗΛΙΑ ΤΑΣΗ**

- \* **Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις και τα καλώδια σύνδεσης πρέπει να συμμορφώνονται με τους αντίστοιχους κανονισμούς και να πληρούν τις οδηγίες λειτουργίας.**
- \* **Μην υπερφορτώνετε τις ηλεκτρικές πρίζες ή τα καλώδια επέκτασης. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκύψει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.**
- \* **Ποτέ μην αντικαθιστάτε εξαρτήματα καλωδία ρεύματος ή οι συνδέσεις ή τον περιτήρηση απομακρύνετε το από το δίκτυο και παραδώστε τις συσκευές στο κατάστημα.**
- \* **Ο εξοπλισμός πρέπει να έχει εγκατασταθεί σωστά για να λειτουργεί οδίοτητα. Αυτές οι οδηγίες και οι οδηγίες χρήστη πρέπει συνενών να μελετώνται προσεκτικά.**
- \* **Η ηλεκτρική τροφοδοσία πρέπει να απενεργοποιείται στην αρχή κατά προτίμηση μέσα ενός διακόπτη στο κοινό θύρανο, πριν από τη διεξαγωγή οποιασδήποτε εργασίας εγκατάστασης, συντήρησης ή επισκευής.**
- \* **Ο εξωτερικός φωτισμός δεν πρέπει να εγκαθίσταται κατά τη διάρκεια της βροχής.**
- \* **Λαμβάνετε υπόψη την ελάχιστη απόσταση διαχωρισμού από άλλα αντικείμενα και το χώρο που απαιτείται γύρω από τον εξοπλισμό.**
- \* **Εγκαθιστάτε τον εξοπλισμό όπου αναφέρεται στον οδηγό χρήστη.**
- \* **Εάν έχει αφαιρωθεί συμβουλευτείτε έναν επαγγελματία, λαμβάνοντας υπόψη τις τοπικές απαιτήσεις εγκατάστασης. Ορισμένες χώρες ορίζουν ότι ο φωτισμός μπορεί να εγκαθίσταται μόνο από ειδικευμένους εγκαταστάτες.**
- \* **Ο ίδιος σύμβολο σε ηλεκτρικές συνδέσεις σημαίνει να σφίγγονται επαρκώς. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα με τους αναγωγούς χαμηλής τάσης 12V.**
- \* **Κατά τη σύνδεση καλωδίων λαμβάνετε υπόψη τα σύμβολα:**

N = Ουδέτερο, L = Φάση, = Γείωση, ενεργοποιημένο

\* **Κατά την αντικατάσταση μιας λάμπας αλογόνου, περιμένετε να κρυώσει τουλάχιστον για 5 λεπτά.**

**ΧΑΜΗΛΗ ΤΑΣΗ**

Αποφύγετε την επαφή εκτός εμβέλιων παιδιών. Μην καταπιείτε τις μπαταρίες. Εάν γίνει κατάποση μιας μπαταρίας/μπαταρίας ή μπαταρίας αλάτι τύπου, καλέστε αμέσως έναν γιατρό.

Για τη δήλωση Συμμόρφωσης (**DoC**) πηγαίνετε στην ιστοσελίδα: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) και ακολουθήστε τις οδηγίες. Για τη δήλωση Απόδοσης (**DoP**) πηγαίνετε στην ιστοσελίδα: [www.smartwares.eu/dop](http://www.smartwares.eu/dop) και ακολουθήστε τις οδηγίες.

Με την παρούσα ο/η Smartwares Europe, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

**BORTSKAFFELSE**

**Korrekt bortskaffelse af dette produkt (skrald fra elektrisk og elektronisk udstyr) (Gælder for EU og andre europæiske lande med adskilte indsamlingssystemer).** Mærketningen på dette produkt eller dets beskrivelser, viser at det ikke må kasseres sammen med andet husholdningsaffald når det har nået slutningen af sin brugstid. For at forhindre eventuel skade på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret affaskelse af affald, så skal denne type affald sorteres fra andre typer affald og genbruges ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materialeressourcer. Husholdningsbrugere bør kontakte enten forhandleren der solgte produktet eller de lokale myndigheder for at få detaljer om hvor og hvordan de kan bringe denne genstand til en miljørigtig genbrugsplads. Forretningsbrugere bør kontakte deres leverandør og tjekke handelsbetingelserne i købekontrakten. Dette produkt må ikke blandes sammen med andet kommercielt affald.



- \* **Brugte batterier skal altid smides i beholderen til genbrug af batterier.**
- \* **Hvis batterier er indbygget i produktet, skal produktet åbnes og batteriet fjernes.**

**VEDLIGEHDELSE**

Apparatene kræver ingen vedligeholdelse, så de må aldrig åbnes. Garantien opheves hvis man åbner apparatet op. Rengør kun apparatets yderside med en blød, tør klud eller børste. Inden rengjøring skal apparatet tages ud af alle strømledere. Brug ikke rengøringsmidler der indeholder carboxylyse forbindelser, benzoin, alkohol el. Disse vil skade apparatets overflader. Desuden er dampen brud sundhedsskadelige og eksplosive. Brug ikke skarptandede redskaber, metalbørster el. til rengjøring. Advarsel: Beskyt batteriet mod lid, for kraftig varme og direkte solskin.

**SIKKERHED GENERELT**

- \* **Gør en ren, tørt klud eller børste, brug ikke nogen rengøringsmidler eller skuremidler.**
- \* **Ungdå fugt på alle elektriske komponenter.**
- \* **Hold alle dele ude af barns rækkevidde.**
- \* **Ungdå et vådt, meget koldt eller varmt miljø; det kan skade de elektroniske printkort.**
- \* **Ungdå at tabe eller støde det; det kan skade de elektroniske printkort.**
- \* **Reparation eller åbning af denne vare må kun udføres af en autoriseret reparatør.**
- \* **Trådløse systemer kan forårsage forstyrrelse af trådløse telefoner, mikroølgeovner samt andre trådløse apparater som fungerer i området på 2,4 GHz. Systemet skal holdes MINST 3 m væk fra apparatene under installation og betjening.**

**HØYSPENNING**

- \* **Alle elektriske tilslutninger og forbindelseskabler skal overholde de relevante regler og svare til brugsanvisning.**
- \* **De elektriske stikkontakter eller forlængerledninger må ikke overbelastes, da dette ellers kan føre til ildebrand eller elektrisk støt.**
- \* **Uskift udvaldt selv skadede strømledere! I dette tilfælde skal de tages ud af stikkontakten og apparatet bringes til forretningen.**
- \* **Fatningen skal monteres korrekt hvis den skal fungere pålideligt. Disse instruktioner og bruger vejledningen skal derfor læses omhyggeligt.**
- \* **Den elektriske strømforsyning skal være slået fra ved begyndelsen, helst med en kontakt i el-skabet inden montage, vedligeholdelse eller reparationsarbejde udføres.**
- \* **Udendørs belysning må ikke monteres i regnvejr.**
- \* **Indberegnet den mindste adskillelsesafstand fra andre genstande og den plads der kræves rundt om fatningen.**
- \* **Monter fatningen som vist i brugervejledningen.**
- \* **Hvis der er nogen tvivl, så spørg en sagkyndig, som tager lokale monteringsbestemmelser med i beregningen. Nogle lande kræver at belysning kun må installeres af autoriserede montører.**
- \* **Klemskruer til elektriske forbindelser skal være tilstrækkeligt strammet. Det gælder især ved lavspændingsledere på 12V.**

- \* **Læg mærke til symbolerne når ledninger forbindes:**

N = Neutral, L = Fase, = Jord, LS = Strømførende, tændt

\* **Når man udsdker en halogenlampe, skal man vente til den køler af mindst 5 minutter.**

**LAVSPENNING**

\* **Hold batterier ude af børns rækkevidde. Batterierne må ikke sluges. Hvis en celle eller et batteri sluges, skal man straks ringe efter læge.**

For **DoC** (Declaration of Conformity/ Overholdelsesdeklaration) gå til: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc) og følg instruktionerne.

Hermel erklærer Smartwares Europe, at radioudstyret er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-oversensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: [www.smartwares.eu/doc](http://www.smartwares.eu/doc)

**ODLAGANJE U OTPAD**

**Ipravno odlaganje ovog proizvoda (otpadna električna i elektronska oprema) (Vrijedi u Europskoj uniji i drugim europskim državama sa zasebnim sustavima za prikupljanje otpada).** Ova oznaka prikazuje na proizvodu ili njegovoj dokumentaciji ukazuje na to da se na kraju radnog vijeka ne smije odložiti u općem otpadom domaćinstva. Kako biste spriječili štetan utjecaj na okoliš i zadržali ljudj uslugje nekontroliranog odlaganja otpada, proizvod odvojite od ostalog otpada i odvoznica ga reciklirajte kako biste promovirali održivo ponovno upotrebu materijalnih sirovina. Za informacije gdje i kako mogu odnijeti ovaj proizvod na sigurno recikliranje korisnici u domaćinstvima trebaju kontaktirati trgovca kod kojeg su kupili proizvod ili lokalnu gradsku službu. Poslovni korisnici trebaju kontaktirati svog dobavljača i provjeriti uvjete kupoprodajnog ugovora. Ovaj se proizvod ne smije mijesati s drugim komercijalnim otpadom.



- \* **Prazne baterije uvijek odložite u spremnik za reciklažu baterija.**
- \* **Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i zavrđajte bateriju.**

**ODRŽAVANJE**

Uredjama nije potrebno održavanje, nemojte ih nikada otvarati. Ako uređaj otvorite, jamstvo se poništava. Čistite samo vanjske dijelove uređaja mekom, suhom krpom ili četkom. Prije čišćenja iskopčajte uređaje iz svih naponskih izvora. Nemojte koristiti nikakva sredstva za čišćenje, benzoin, alkohol ili slična sredstva. Ta sredstva oštećuju površinu uređaja. Osim toga, pare su štetne za zdravlje i eksplozivne. Za čišćenje nemojte koristiti alat s ostrim rubovima, odvijače, metalne čelje i slično. Upozorenje: Zaštite bateriju udatja vata, prekomjerne temperature i sunčevog svjetla.

**OPĆA SIGURNOST**

- \* **Čišćenje vršite čistom, suhom krpom ili četkom, nemojte koristiti otapala ni abraz**

